



СЪВЕТ НА
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ



9542/14

(OR. en)

PRESSE 270
PR CO 24

СЪОБЩЕНИЕ ЗА ПЕЧАТА

3312-о заседание на Съвета

Външни работи

Брюксел, 12 май 2014 г.

Председател **Catherine Ashton**
Върховен представител на Съюза по въпросите на
външните работи и политиката на сигурност

ЗА ПЕЧАТА

Rue de la Loi, 175 B – 1048 BRUXELLES Тел.: +32 (0)2 281 9442 / 6319 Факс: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/press>

9542/14

1
BG

Основни резултати от заседанието на Съвета

Украйна

Съветът обсъди задълбочено положението в Украйна. Съветът изрази безпокойството си от непрестанните усилия за дестабилизиране на Източна и Южна Украйна.

Върховният представител на ЕС по въпросите на външните работи и политиката на сигурност Катрин Аштън заяви: „Европейският съюз няма да признае никакви нелегитимни и незаконни „референдуми“. Считаме, че е от голямо значение всички страни да се съсредоточат върху изпълнението на Изявлението от Женева, чиито основни елементи са диалогът и прекратяването на насилието и провокациите.“

Също така Съветът твърдо подкрепя провеждането на свободни и честни избори за президент в Украйна. Съветът взе под внимание свързаните с това неотдавнашни декларации от президента на Русия и очаква подкрепа за провеждането на тези избори на 25 май.

Съветът проведе обмен на мнения с действащия председател на ОССЕ Дидие Буркхалтер относно положението в Украйна и относно специалната мисия на ОССЕ за наблюдение и приветства представянето на неговите предложения за Украйна.

Във връзка с неотдавнашните събития и при липсата на каквито и да било стъпки за намаляване на напрежението Съветът постигна съгласие да разшири санкциите на ЕС: Съветът разшири критериите, с които се дава възможност да бъдат налагани забрани за издаване на визи и замразяване на активи на лица и образувания и насочи тези мерки към още 13 лица и две образувания.

ЕС запазва готовността си да окаже подкрепа на Украйна за реформата в сектора на гражданската сигурност, включваща полицията и принципите на правовата държава. Съветът възлага на Европейската служба за външна дейност да работи по елементите на евентуална гражданска мисия по линия на ОПСО в тази област с оглед на вземането на решение за по-нататъшни действия на следващото заседание на Съвета.

Отвлечения в Нигерия

Съветът категорично осъжда безразборните убийства на стотици цивилни граждани и отвлечането на повече от 200 ученички в щата Борно, Нигерия. Върховният представител Аштън заяви: „Призоваваме за тяхното незабавно и безусловно освобождаване, както и за това отговорните лица да бъдат изправени пред съда.“ ЕС и неговите държави членки също предложиха подкрепата си на Нигерия за намиране на решение на ситуацията, свързана с това ниско престъпление, и за постоянните усилия на страната за защита на нейните граждани: могат да бъдат предоставени 10 млн. евро за подпомагане на усилията на Нигерия срещу тероризма.

СЪДЪРЖАНИЕ¹

УЧАСТНИЦИ	4
------------------------	----------

ОБСЪДЕНИ ТОЧКИ ОТ ДНЕВНИЯ РЕД

Украйна.....	6
Близкоизточен мирен процес.....	11
Отвлечения в Нигерия.....	12
Европейска политика за съседство.....	12

ДРУГИ ОДОБРЕНИ ТОЧКИ*ВЪНШНИ РАБОТИ*

– Диалог по правата на човека с Мианмар/Бирма.....	13
– Политика на ЕС към района на Арктика.....	14
– Всеобхватен подход на ЕС.....	17
– Отношения с Албания.....	22
– Отношения с Грузия.....	22
– Отношения с Алжир.....	22
– Насоки относно свобода на изразяване онлайн и офлайн.....	22
– Ограничителни мерки — Кот д'Ивоар.....	22
– Рамково споразумение с Република Корея.....	23
– Съюз за Средиземноморието — Среща на министрите по въпросите на околната среда и изменението на климата.....	23

ЕВРОПЕЙСКО ИКОНОМИЧЕСКО ПРОСТРАНСТВО

– 41-во заседание на Съвета на ЕИП.....	23
---	----

- ¹
- В случаите, когато Съветът официално е приел декларации, заключения или резолюции, това се отбелязва в заглавието на съответната точка и текстът се поставя в кавички.
 - Документите, които се посочват в текста, се намират на уебсайта на Съвета (<http://www.consilium.europa.eu>).
 - Актовете, съдържащи изявления за протоколите от заседанията на Съвета, до които може да се предостави публичен достъп, са обозначени със звездичка. Тези изявления се намират на посочения по-горе уебсайт на Съвета или могат да бъдат получени от службата по печата.

УЧАСТНИЦИ

Върховен представител
Г-жа Catherine ASHTON

Върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност

Белгия:
Г-н Didier REYNDERS

Заместник министър-председател и министър на външните работи, външната търговия и европейските въпроси

България:
Г-н Кристиан ВИГЕНИН

Министър на външните работи

Чешка република:
Г-н Lubomir ZAORÁLEK

Министър на външните работи

Дания:
Г-н Martin LIDEGAARD

Министър на външните работи

Германия:
Г-н Frank-Walter STEINMEIER

Федерален министър на външните работи

Естония:
Г-н Urmas PAET

Министър на външните работи

Ирландия:
Г-н Paschal DONOHUE

Заместник-министър по европейските въпроси (кабинет на министър-председателя и Министерство на външните работи и търговията)

Гърция:
Г-н Evangelos VENIZELOS

Заместник министър-председател и министър на външните работи

Испания:
Г-н José Manuel GARCÍA-MARGALLO MARFIL

Министър на външните работи и сътрудничеството

Франция:
Г-н Harlem DÉSIR

Държавен секретар по европейските въпроси

Хърватия:
Г-жа Vesna PUSIĆ

Първи заместник министър-председател и министър на външните работи и европейските въпроси

Италия:
Г-жа Federica MOGHERINI

Министър на външните работи

Кипър:
Г-н Ioannis KASOULIDES

Министър на външните работи

Латвия:
Г-н Edgars RINKĒVIČS

Министър на външните работи

Литва:
Г-н Linas A. LINKEVIČIUS

Министър на външните работи

Люксембург:
Г-н Jean ASSELBORN

Министър на външните работи

Унгария:
Г-н János MARTONYI

Министър на външните работи

Малта:
Г-н George VELLA

Министър на външните работи

Нидерландия:
Г-н Frans TIMMERMANS

Министър на външните работи

Австрия:
Г-н Sebastian KURZ

Федерален министър по европейските въпроси, интеграцията и външните работи

Полша:

Г-н Radosław SIKORSKI

Министър на външните работи

Португалия:

Г-н Bruno MAÇÃES

Държавен секретар по европейските въпроси

Румъния:

Г-н Titus CORLĂȚEAN

Министър на външните работи

Словения:

Г-н Karl ERJAVEC

Заместник министър-председател, министър на външните работи

Словакия:

Г-н Miroslav LAJČÁK

Заместник министър-председател и министър на външните работи и европейските въпроси

Финландия:

Г-н Erkki TUOMIOJA

Министър на външните работи

Швеция:

Г-н Carl BILDT

Министър на външните работи

Обединено кралство:

Г-н William HAGUE

Първи министър, министър на външните работи и по въпросите на Британската общност

Комисия:

Г-н Щефан ФЮЛЕ

Член

ОБСЪДЕНИ ТОЧКИ ОТ ДНЕВНИЯ РЕД

Украйна

Съветът проведе обмен на мнения с действащия председател на ОССЕ Дидие Буркхалтер относно положението в Украйна и относно работата на специалната мисия на ОССЕ за наблюдение. Съветът прие следните заключения:

- „1. Европейският съюз твърдо подкрепя единството, суверенитета, независимостта и териториалната цялост на Украйна и призовава Русия да направи същото. ЕС изразява тревога от продължаващите усилия на проруските сепаратисти да дестабилизират Източна и Южна Украйна. Непрекъснатото завземане на обществени сгради, отвлеченията, убийствата и нарушаването на медийната свобода от незаконни въоръжени групи са неприемливи и трябва да спрат. ЕС няма да признае нито вчерашния, нито каквито и да било бъдещи незаконни „референдуми“.

Трагичните събития в Одеса на 2 май с много убити и ранени трябва да бъдат щателно разследвани и всички отговорни лица да бъдат изправени пред съда. Съветът насърчава включването в това разследване на Международната консултативна група към Съвета на Европа като начин за гарантиране на неговата независимост и прозрачност.

2. ЕС категорично подкрепя провеждането на свободни и честни президентски избори в Украйна на 25 май и призовава всички страни да направят същото, за да се преодолее кризата и да се даде възможност на украинския народ да избере собственото си бъдеще. Съветът взема под внимание неотдавнашните изявления на президента на Руската федерация относно президентските избори в Украйна и очаква подкрепа за провеждането им на 25 май 2014 г. На украинските длъжностни лица и гласоподаватели следва да не се пречи при подготовката за изборите, а на всички кандидати за президент следва да се гарантират безопасни и сигурни условия за провеждане на кампания свободно из цялата страна. За тази цел Съветът насърчава кандидатите за президент да постигнат съгласие по пакт за изборно поведение. Съветът приветства разполагането на мисията на ОССЕ/БДИПЧ за наблюдение, в която държавите — членки на ЕС, ще вземат активно участие.

Съветът поощрява украинските власти да продължат усилията за достигане до всички райони на Украйна в рамките на предвидения национален диалог, предложен от украинското правителство, включително мерките на правителството, насочени към приобщаващ общоукраински диалог по процеса на конституционна реформа. Правата на лицата, принадлежащи към национални малцинства, трябва да бъдат напълно гарантирани съобразно съответните стандарти на Съвета на Европа.

3. ЕС потвърждава отново пълната си ангажираност със Съвместното изявление от Женева от 17 април относно първоначални конкретни стъпки за намаляване на напрежението и възстановяване на сигурността за всички граждани и призовава всички страни, участващи в срещата в Женева от 17 април, да го изпълнят изцяло. Съветът приветства усилията, предприети до този момент от украинските власти за тази цел, включително чрез извършване на работа за конституционна реформа, децентрализация в рамките на широк национален диалог и предлагане на закон за амнистия на лицата, които мирно ще напуснат сградите, завзети от тях в Източна Украйна. Съветът насърчава по-нататъшната работа за тази цел. Той също така призовава Руската федерация да предприеме ефективни стъпки за изпълнение на поетите в Женева ангажменти. Съветът изразява подкрепата си за бързо свикване на следващо заседание на министерско равнище във формата от Женева с цел да се гарантира цялостното изпълнение на Съвместното изявление със съдействието на ОССЕ.
4. Във връзка с това Съветът проведе днес ползотворен обмен на мнения с действащия председател на ОССЕ Дидие Буркхалтер. Съветът приема със задоволство изложението на предложенията за Украйна от страна на председателството на ОССЕ, както и направените от председателя пояснения във връзка с тяхното изпълнение. Като част от усилията на ЕС за разрешаване на кризата Съветът приветства днешното посещение на председателя Ван Ромпъой в Киев. Освен това върховният представител и държавите членки ще продължат да осъществяват необходимите контакти с всички заинтересовани страни с цел намиране на политическо решение на кризата.
5. Европейският съюз отново отправя искане към Русия да изтегли войските си от украинската граница и незабавно да отмени мандата на Съвета на федерацията за използване на сила на територията на Украйна. Освен това ЕС осъжда изявленията и посещенията на високопоставени длъжностни лица, които подкрепят незаконните опити за сепаратизъм и по този начин допринасят за повишаване на напрежението в Украйна и в други държави в региона. Съветът осъжда всеки опит за заобикаляне на режима на санкции. ЕС призовава всички страни към сдържаност и прекратяване на насилието и провокациите. Съюзът насърчава украинските власти да запазят умерения си подход при провеждането на операции за поддържане на реда и призовава всички страни в конфликта да допринесат допълнително за намаляване на напрежението.
6. ЕС оценява високо вече предприетата работа от ОССЕ и нейната специална мисия за наблюдение и я насърчава да осигури провеждането на ефективни дейности из цяла Украйна, включително подкрепа за изпълнението на Съвместното изявление от Женева. Съветът взема под внимание пътната карта на ОССЕ и изцяло подкрепя предприетите от ОССЕ и от нейния действащ председател усилия, допринасящи за намаляване на напрежението и стабилизиране на обстановката чрез конкретни мерки, в т.ч. установяването на кръгли маси при гарантиране на инициативата на Украйна. ЕС и неговите държави членки ще продължат да осигуряват подкрепа на специалната мисия за наблюдение и призовават всички останали участващи държави от ОССЕ да направят същото. Съветът приветства бързото разрастване на мисията до максималния брой наблюдатели, разрешен в рамките на нейния мандат, призовава за своевременното ѝ разполагане и очаква бързото влизане в сила на меморандума за разбирателство. Съветът насърчава ОССЕ да продължи да подкрепя усилията на украинските власти за развитие на национален диалог. Съветът изтъква отново опасенията, изразени от представителите на ОССЕ и Съвета на Европа, за настоящите ограничения по отношение на възможността им да наблюдават положението в Крим в областта на правата на човека, включително правата на лицата, принадлежащи към национални малцинства. Освен това Съветът насърчава Украйна съвместно със специалистите от ОССЕ да разработи своевременно национална програма за разоръжаване, насочена срещу всички незаконни въоръжени групи в страната, както и да сложи на край на незаконната окупация на публични сгради и площади.

7. ЕС приветства освобождаването на осемте невъоръжени международни военни наблюдатели по силата на документа на ОССЕ от Виена, както и на придружаващия ги украински военен персонал, всички те държани като заложници в Словянск за повече от една седмица, и изразява своята благодарност към всички, които допринесоха за това положително развитие. Сега това трябва да бъде последвано от освобождаването на всички останали заложници, все още държани от незаконни въоръжени групи в Източна Украйна.
8. Съветът припомня готовността си да окаже подкрепа на Украйна за реформата в сектора на гражданската сигурност, включваща полицията и принципите на правовата държава. Във връзка с това Съветът приветства политическата рамка за подход към кризата в Украйна, представена от върховния представител в отговор на заключенията на Съвета от 14 април. Като следваща стъпка Съветът възлага на ЕСВД да изготви концепция за управление на кризата за евентуална гражданска мисия по линия на ОПСО в тази област с оглед на вземането на решение за по-нататъшни действия на следващото заседание на Съвета. Съветът подчертава значението на координацията и допълването с ОССЕ и други международни участници.
9. Във връзка с неотдавнашните събития и при липсата на каквито и да било стъпки за намаляване на напрежението Съветът постигна съгласие да разшири критериите, с които се дава възможност лица и образувания да бъдат подлагани на забрана на издаване на визи и на замразяване на активи. Това по-конкретно ще даде възможност за евентуалното включване на физически лица, отговорни за оказването на активна подкрепа или изпълнението на действия или политики, които подкопават териториалното единство, суверенитета и независимостта на Украйна или стабилността, или сигурността в Украйна, или които възпрепятстват работата на международните организации в Украйна, и на свързани с тях физически или юридически лица, образувания или органи, или на юридически лица, образувания или органи в Крим или Севастопол, чиято собственост е била прехвърлена в противоречие с украинското право, или на юридически лица, образувания или органи, които са били облагодетелствани от такова прехвърляне. Съветът реши да добави нова група лица и образувания към списъка на лицата, образуванията и органите, подлежащи на ограничителни мерки.
- Съветът отбелязва, че понастоящем Комисията и държавите членки извършват подготвителната работа за евентуални целенасочени мерки в съответствие с искането, отправено от Европейския съвет през март, така че да могат да се предприемат допълнителни стъпки, в случай че събитията го изискват.
- Когато взема решение за евентуални бъдещи мерки, Европейският съюз ще обърне особено внимание на отношението на всички страни към провеждането на свободни и честни президентски избори и на тяхното поведение.
10. ЕС отново осъжда категорично незаконното анексиране на Крим и Севастопол от Руската федерация и няма да го признае. ЕС със съжаление отбелязва присъствието на президента Путин на военния парад в Севастопол на 9 май. Съветът приветства извършената от Комисията оценка на правните последици от анексирането на Крим и очаква Съветът и Комисията да продължат работата си с оглед на бързото изпълнение на предложенията, които се съдържат в оценката. Тези последици могат да включват икономически, търговски и финансови мерки, без да се ограничават до тях. Съветът призовава държавите — членки на ООН, да обсъдят приемането на подобни мерки в съответствие с Резолюция 68/262 на Общото събрание на ООН.

Съветът изразява дълбоката си загриженост относно влошаването на положението с човешките права в Крим, включително по повод незачитането на правото на лидера на кримските татари Мустафа Джемилиев да влезе в Крим и предупреждението, отправено от фактическия прокурор на Крим, че националният представителен орган на кримските татари Меджлис може да бъде обявен за незаконен заради „екстремистки действия“.

11. Съветът изтъква отново ангажимента на ЕС да подпише останалите разпоредби на споразумението за асоцииране с Украйна, включително за задълбочена и всеобхватна зона за свободна търговия, веднага щом стане възможно след президентските избори на 25 май. Съветът отново изтъква значението на автономните търговски преференции, влезли в сила през април, като временна мярка за подкрепа на Украйна и стъпка към подписването, временното прилагане и изпълнението на разпоредбите на споразумение за задълбочена и всеобхватна зона за свободна търговия.
12. Съветът приветства тристранните енергийни преговори между Русия, Украйна и ЕС, започнали на 2 май във Варшава и насочени към гарантиране сигурността на доставките и преноса на природен газ към и през Украйна въз основа на прозрачен режим. Независимо от различията помежду им, и двете страни изразиха желанието си да обсъдят всички оставащи въпроси с оглед на намирането на решение в края на месеца. Съветът насърчава Украйна и Русия да постигнат цялостно договорено споразумение за гарантиране на енергийните доставки за Украйна, на основата на справедлива и прозрачна пазарна цена. В този контекст Съветът подчертава важноста на продължаващите реформи в енергийния сектор в Украйна.

Съветът също така приветства подписването на меморандум за разбирателство и на рамково споразумение за междусистемни връзки между Eustream и Ukrtransgaz, даващи възможност за създаване на газови потоци от Словакия към Украйна, с което се допълват съществуващите унгарски и полски съоръжения за реверсивно подаване и с което се демонстрира силната ангажираност на ЕС в подкрепа на украинския сектор на енергийната сигурност. Това представлява важна първа крачка към диверсифициране на източниците за доставки на газ в Украйна и към осигуряване на принос за по-голяма енергийна сигурност в Източна Европа и ефективно изграждане на междусистемни връзки със и в рамките на Европейския съюз като цяло. Съветът припомня заключенията на Европейския съвет от 20—21 март 2014 г., в които беше отправен призив към Комисията да извърши задълбочено проучване на енергийната сигурност на ЕС.

13. Европейският съюз приветства решението на Изпълнителния съвет на МВФ да одобри двугодишно стендбай споразумение за Украйна в размер на 17,1 млрд. щатски долара. Икономическата програма на властите, която се подпомага по линия на Фонда, цели възстановяване на макроикономическата стабилност, укрепване на икономическото управление и прозрачността и поставяне на началото на стабилен и траен икономически растеж при защита на най-уязвимите. Одобряването на стендбай споразумението и изпълнението на предварителните действия ще позволи незабавното освобождаване на подкрепата в размер на 3,19 млрд. щатски долара, като 2 млрд. щатски долара са предвидени за бюджетна подкрепа. Като изтъква отново силната си подкрепа за икономическото и финансовото стабилизиране на Украйна, Съветът също така приветства подписването от Европейската комисия на меморандума за разбирателство за новата програма за заем за макрофинансова помощ (МФП) за Украйна в размер на 1 милиард евро. Съветът очаква отпускането на първия транш от двете програми за заем за МФП, равняващ се на 600 милиона евро, когато всички останали стъпки бъдат предприети от украинското правителство и Европейската комисия. Съветът изтъква отново, че украинското правителство трябва да осъществи реформите, с които се е ангажирало, включително борбата срещу корупцията. Съветът приветства приемането на нов договор за държавно изграждане в размер на 355 милиона евро, заедно с програма в размер на 10 милиона евро за подкрепа на гражданското общество, и очаква подписването на споразумението за финансиране по случай посещението на украинското правителство в Европейската комисия на 13 май.“

Близкоизточен мирен процес

Съветът обсъди актуалното състояние на Близкоизточния мирен процес и прие следните заключения:

- „1. ЕС изразява дълбоката си загриженост по повод на последните развития, свързани с мирния процес. ЕС напълно подкрепя и цени усилията за мир, полагани от държавния секретар на САЩ г-н Кери и неговия екип. Положенията през последните месеци активни усилия не бива да се окажат напразни.
2. Договореното решение, основано на съществуването на две държави, остава най-добрият начин за окончателното разрешаване на конфликта. ЕС изразява съжаление, че независимо от усилията на САЩ към настоящия момент страните не са постигнали по-голям напредък в преговорите. ЕС настойчиво приканва страните да се опитат през следващите седмици да намерят необходимите за възобновяването на процеса обща основа и политическа воля и да вземат нужните смели решения. ЕС остава решен да направи всичко възможно в подкрепа на тази цел, включително като предложи специално привилегировано партньорство, което ще осигури безпрецедентна икономическа и политическа подкрепа и подкрепа в сферата на сигурността и за двете страни, в случай на постигане на окончателно споразумение относно статута.
3. Европейският съюз припомня предишни заключения на Съвета, в които е изложено виждането на ЕС за решение, основано на съществуването на две държави, което да доведе до споразумение по всички въпроси за окончателния статут, да сложи край на всички претенции и да отговори на легитимните стремежи на двете страни. Реалност, при която съществува само една държава, не би била съвместима с тези стремежи.
4. ЕС призовава всички страни да проявяват максимална сдържаност и да избягват едностранни действия като например непрекъснатото разширяване на заселническите зони, които могат допълнително да подкопаят усилията за мир и жизнеспособността на решението, основано на съществуването на две държави. Европейският съюз ще продължи да следи внимателно ситуацията и последиците от нея в по-широк план и ще предприеме съответни действия.
5. ЕС системно подкрепяше постигането на помирение между палестинците при ясни и предварително определени условия. ЕС желае да продължи да оказва подкрепа, включително чрез пряко финансово подпомагане, на едно евентуално ново палестинско правителство, съставено от независими личности, което да се ангажира с принципите, изложени в речта на президента Абас на 4 май 2011 г. в Кайро. Такова правителство следва да поддържа принципа за ненасилие и да не отстъпва от ангажимента за постигане на решение, основано на съществуването на две държави, и за договаряне на мирно уреждане на израело-палестинския конфликт, като приеме предходни споразумения и задължения, в т.ч. легитимното право на съществуване на Израел. Ангажираността на ЕС с едно ново палестинско правителство ще се основава на придържането към тези политики и задължения. Постигането на помирение при тези условия е важен елемент за единството на бъдещата палестинска държава и за постигане на решение, основано на съществуването на две държави, и траен мир. ЕС приветства перспективата за истински демократични избори за всички палестинци.
6. ЕС подчертава, че Махмуд Абас, в качеството му на председател на Организацията за освобождение на Палестина (ООП), продължава да отговаря изцяло за преговорния процес и има мандат да преговора от името на всички палестинци, както и че преговорите за мир могат и трябва да бъдат възобновени.“

Отвлечения в Нигерия

Съветът прие следните заключения:

„Европейският съюз е дълбоко загрижен по повод на неотдавнашните терористични атаки в Северна Нигерия и изразява възмущението си от страданието, причинявано на населението.

Съветът категорично осъжда безразборните убийства на стотици цивилни граждани и отвлечането на повече от 200 ученички в щата Борно. Тези актове представляват атака срещу правата на човека и човешкото достойнство. Европейският съюз призовава за незабавното и безусловно освобождаване на ученичките, както и за това отговорните лица да бъдат изправени пред Съда.

Европейският съюз и неговите държави членки предлагат подкрепата си на Нигерия за намиране на решение на ситуацията, свързана с това низко престъпление, и за постоянните усилия на страната за защита на нейните граждани и за победа над тероризма във всичките му форми, при пълно зачитане на правата на човека. ЕС ще работи за преустановяване на културата на безнаказаност при използването на сексуалното насилие както като инструмент, така и като страничен ефект на конфликти в световен мащаб. ЕС подкрепя намерението на Съвета за сигурност на ООН да обсъди подходящи мерки срещу „Боко Харам“.

Европейска политика за съседство

По време на работен обяд министрите обсъдиха бъдещето на европейската политика за съседство по отношение както на южните, така и на източните съседни държави.

ДРУГИ ОДОБРЕНИ ТОЧКИ

ВЪНШНИ РАБОТИ

Диалог по правата на човека с Мианмар/Бирма

Съветът прие следните заключения относно установяването на диалог по правата на човека с Мианмар/Бирма:

- „1. Съветът припомня приетите през 2001 г. европейски насоки относно диалога по правата на човека, преразгледани през 2008 г.
2. Съветът признава значението на по-нататъшното укрепване на отношенията между Европейския съюз и Мианмар/Бирма чрез установяването на диалог по правата на човека между ЕС и Мианмар/Бирма, както е предвидено в заключенията на Съвета относно всеобхватната рамка за политиката и подкрепата на Европейския съюз по отношение на Мианмар/Бирма от 22 юли 2013 г. и за което бе постигнато съгласие по време на заседанието на работната група ЕС — Мианмар/Бирма, състояло се от 13 до 15 ноември 2013 г.
3. Съветът одобрява установяването на диалог по правата на човека с Мианмар/Бирма съгласно съвместно договорените условия, поместени в приложението към настоящите заключения.“

За всички подробности натиснете [тук](#).

Политика на ЕС към района на Арктика

Съветът прие следните заключения относно разработването на политика на ЕС към района на Арктика:

- „1. Съветът приветства съвместното съобщение на Комисията и върховния представител от юни 2012 г. относно разработването на политика на Европейския съюз по отношение на Арктическият регион, в което се определят условията за засилване на ангажираността по арктическите въпроси. Наред с това Съветът взема под внимание съществените съображения на Европейския парламент, изложени в резолюцията му от 12 март 2014 г., относно стратегията на ЕС за Арктическият регион. Арктическият регион придобива все по-голяма стратегическо значение и Съветът изразява съгласие, че ЕС следва да засили допълнително приноса си за сътрудничеството в Арктическият регион. Бързо настъпващото изменение на климата, което е основен повод за загриженост и причина за фундаментални промени в Арктическият регион, съчетано с нарасналите перспективи за икономическо развитие в Арктическият регион, налагат ЕС да работи активно с партньори от този регион, за да спомогне за преодоляването на предизвикателствата пред устойчивото развитие по разумен и отговорен начин.
2. Като припомня заключенията от 8 декември 2009 г., Съветът изразява задоволство от значителния спектър на дейностите, които ЕС вече е предприел в региона в рамките на целия набор от политики на ЕС, по-специално ценния принос към сътрудничеството в Арктика посредством научни изследвания (20 млн. евро годишно за периода 2007—2013 г.), регионални и трансгранични инвестиции (1,14 млрд. евро за периода 2007—2013 г.) и сътрудничество с нашите партньори в областта на околната среда, транспорта, енергетиката и морската безопасност. Съветът подкрепя виждането, че действията на ЕС следва да бъдат подсилени чрез: подкрепа за научните изследвания и канализиране на знанията за преодоляване на предизвикателствата, свързани с околната среда и изменението на климата в Арктика; отговорно отношение, за да се способства за постигането на икономическо развитие на Арктика, основано на устойчиво използване на ресурсите и експертен опит в областта на околната среда; засилване на конструктивната ангажираност на ЕС с арктическите държави, коренното население и други партньори, за да се намерят общи решения за предизвикателствата, които изискват международен отговор. ЕС следва да се стреми към засилване на подкрепата си за опазването на околната среда в Арктика чрез политиките си по отношение на, например, изменението на климата, замърсителите на въздуха, вкл. черен въглерод, биологичното разнообразие и рибарството.
3. Съветът потвърждава, че ЕС следва да засили участието си в сътрудничеството в Арктика в съответствие с международните инструменти, по-специално Конвенцията на ООН по морско право.
4. Съветът подкрепя намерението на Комисията и на върховния представител за засилване на диалога по въпроси на Арктическият регион с всички партньори на ЕС от този регион.

5. Съветът признава Арктическият съвет за основната компетентна организация за околополнолюното регионално сътрудничество. Съветът потвърждава отново съгласието си и категоричната си подкрепа за кандидатурата на ЕС за наблюдател в Арктическият съвет и отбелязва, че ЕС се е ангажирал да работи активно като наблюдател в Арктическият съвет и да допринесе за неговите дейности. Съветът призовава Канада да се възползва от настоящата положителна динамика в отношенията между ЕС и Канада, за да съдейства за решаването на оставащия въпрос, така че да се даде възможност за пълното прилагане на решението от Кируна относно статута на ЕС на наблюдател във възможно най-кратък срок преди следващата среща на върха ЕС—Канада. Съветът изразява съгласието си, че това би улеснило един още по-ефективен принос на ЕС за сътрудничеството в Арктическият регион. Съветът също така подчертава важната роля на държавите — членки на ЕС, в Арктическият съвет в качеството им на членове и наблюдатели, за насърчаване на сътрудничеството в Арктика в съответствие с техния статут.
6. Съветът признава усилията на арктическите държави да разработят съвместни подходи и добри практики за справяне с потенциалното въздействие върху околната среда и рисковете за безопасността, свързани с увеличаването на дейностите в региона. Във връзка с това следва да бъде засилено сътрудничеството на ЕС и агенциите му с органите на Арктическият съвет за преодоляване на общите предизвикателства в Арктика.
7. Съветът подкрепя усилията на ЕС за засилен диалог с коренното население на Арктическият регион и приветства годишните срещи, провеждани в рамките на диалога на ЕС с коренното население. ЕС следва да проучи и подходящи начини да се гарантира, че представителите на коренното население на Арктика са информирани и с тях се провеждат консултации относно политиките на ЕС, които могат да ги засегнат.
8. От съществено значение е да се развие по-добро разбиране на настъпващите в Арктика промени, за да се осигури устойчиво бъдеще за региона и населението в него. Във връзка с това Съветът подкрепя засилено участие на ЕС за арктическите научни изследвания, включително усилия за мониторинг и наблюдение, както и за обмена и разпространението на информацията относно Арктика. Съветът очаква резултатите от подготовката за извършване на стратегическа оценка на промените в Арктика, която е координирана от Арктическият център на Университета в Лапландия заедно с мрежа от европейски научноизследователски институции с опит по арктическите въпроси. Съветът отправя искане към Комисията да обмисли вариантите, предложени от този проект за установяване на Арктически информационен център на ЕС за насърчаване на ефективния достъп до арктическа информация, улесняване на диалога и осъществяване на комуникация по въпроси, свързани с Арктика. Съветът изтъква значението на съгласуването на арктическите научноизследователски програми в ЕС в диалог с други партньори, осъществяващи научноизследователска дейност по отношение на Арктика. Изявлението от Голуей от 24 май 2013 г. относно сътрудничеството между ЕС, САЩ и Канада за научни изследвания на Атлантическият и Северния ледовит океан е още една стъпка в тази посока.

9. Съветът насърчава Комисията и държавите членки да продължат усилията си за бързо постигане на споразумение в рамките на Международната морска организация относно задължителен „полярен кодекс“. Този кодекс ще трябва да определи набор от мерки и изисквания за подобряване и засилване на морското сътрудничество и морската безопасност и за предотвратяване на замърсяването, включително във връзка с пътническите круизни кораби. Съветът отбелязва подписаните от държавите — членки на Арктическият съвет, споразумения за сътрудничество за международно авиационно и морско издирване и спасяване в Арктика и за сътрудничество по отношение на замърсяването с нефт на моретата, готовността и реакцията в Арктика. Съветът също така приканва държавите членки и Комисията, с техническата и научна помощ на Европейската агенция за морска безопасност, да подкрепи работата на Арктическият съвет относно мерките за готовност, предотвратяване и ответна реакция при извънредни ситуации и относно последващите действия във връзка с препоръките относно морската безопасност, направени в „Оценката на корабоплаването в Арктика“ от 2009 г.
10. Във връзка с постепенното отваряне през следващите години на презокеански арктически пътища за корабоплаване и навигация Съветът изтъква отново, че е важно да се спазват принципите на международното право, включително по отношение на свободното корабоплаване и правото на мирно преминаване.
11. Съветът отбелязва развитието на политиката по отношение на ресурсите в арктическите държави, включително в региона на Баренцово море. ЕС следва да се стреми към дългосрочни партньорства и политически диалог, допринасящи за осигуряване на достъп до суровини и възобновяеми природни ресурси и насърчаване на тяхното безопасно и устойчиво управление.
12. Съветът потвърждава подкрепата си за по-нататъшно развитие на работата на партньорствата на Северното измерение в европейската част на Арктика, по-специално по отношение на дейности в областта на околната среда, както и развитието на транспортните връзки в региона, включително нови морски маршрути. Съветът цени практическата работа, осъществявана от Евро-Арктическият съвет за региона на Баренцово море в това отношение.
13. Съветът подкрепя укрепването на партньорството между Европейския съюз, от една страна, и Гренландия и Кралство Дания, от друга страна, което има за цел да насърчи устойчивото развитие на Гренландия и диверсификацията на икономиката. Партньорството също така стимулира развитието на по-активен диалог и сътрудничество по глобални въпроси и въпроси, свързани с Арктика.
14. Съветът приканва Комисията да направи необходимото, така че свързаните с Арктика програми, финансирани от ЕС по многогодишната финансова рамка за 2014—2020 г., да отговарят на нуждите за развитие на местното население и да предлагат по-добри възможности за околополносно сътрудничество и изследвания, както и икономическо развитие на Арктическият регион.
15. Съветът отправя към Комисията и върховния представител искане да бъде редовно информиран относно напредъка в прилагането на съобщението от юни 2012 г. Освен това Съветът отправя искане към Комисията и върховния представител да представят до декември 2015 г. предложения за по-нататъшното развитие на интегрирана и съгласувана политика за Арктика. Като част от този процес Съветът насърчава Комисията да осигури ефективно единоръчно действие между различните инструменти на ЕС за финансиране в Арктическият регион.“

Всеобхватен подход на ЕС

Съветът прие следните заключения относно всеобхватния подход на ЕС:

- „1. Европейският съюз и неговите държави членки могат да допринесат на международната сцена с уникалната способност да съчетават по последователен и съгласуван начин политики и инструменти, простиращи се от дипломацията, сигурността и отбраната до финансите, търговията, развитието и правата на човека, както и правосъдието и миграцията. Това допринася до голяма степен за способността на Съюза да играе положителна и трансформираща роля във външните си отношения и като фактор в световен мащаб. През декември 2013 г. Европейският съвет призова да се предприемат по-нататъшни действия за подобряване на ефикасността и ефективността на всеобхватния подход на ЕС. Съветът приветства представянето на съвместното съобщение на върховния представител и на Европейската комисия „Всеобхватният подход на ЕС към външните конфликти и кризи“¹ като важна стъпка в този процес. В този контекст Съветът припомня заключенията на Съвета от ноември 2007 г. относно сигурността и развитието², заключенията на Съвета от декември 2011 г.³ и от ноември 2013 г.⁴ относно ОПСО, както и заключенията на Европейския съвет от декември 2013 г.⁵

2. Съветът подчертава, че всеобхватният подход представлява както общ метод на работа, така и набор от конкретни мерки и процеси, целящи да подобрят начина, по който ЕС, въз основа на общо стратегическо виждане и на широкия си диапазон от съществуващи средства и инструменти, може колективно да разработва, въвежда и постига по-съгласувани и ефективни политики, работни практики, действия и резултати. Принципите, заложиени в основата на този подход, имат отношение към широкия спектър на външна дейност на ЕС. Необходимостта от такъв всеобхватен подход е най-осезаема при кризи и конфликти и в нестабилни държави, тъй като дава възможност за бърза и ефективна реакция на ЕС, включително чрез предотвратяване на конфликти.

3. Съветът отбелязва, че практическото прилагане на принципите и предложенията, представени в съвместното съобщение и в настоящите заключения на Съвета, е съвместно начинание и споделена отговорност както на институциите и службите на ЕС, така и на държавите членки — на централно равнище и по места. В този контекст Съветът припомня и разпоредбите на Договора на ЕС, свързани с последователността във външната дейност и с други политики, както и отговорността на Съвета и Европейската комисия да си сътрудничат с тази цел. Във връзка с това Съветът изтъква ролята на върховния представител, който е и един от заместник-председателите на Европейската комисия.

¹ JOIN(2013) 30 final

² Док. 5097/07.

³ Док. 17991/11.

⁴ Док. 15992/13.

⁵ EUCO 217/13

4. Съветът отбелязва, че отправна точка за всеобхватния подход на ЕС трябва да бъде съгласуваният, общ анализ на ранен етап на специфичния за всяка страна и/или регион контекст, динамиката на конфликта и първопричините за дадена кризисна ситуация. Този съвместен анализ на ранен етап в частност следва да надгражда върху съществуващите механизми и процеси и систематично да обединява всички съответни области на външна дейност на ЕС, включително дипломацията, сигурността, развитието и — според необходимостта — хуманитарната помощ, правосъдието и миграцията както на централно равнище, така и по места. И делегациите на ЕС, и представителствата на държавите — членки на ЕС, и специалните представители на ЕС имат централна роля в процеса на допринасяне към този съвместен анализ и отправянето на препоръки за действия на ЕС, включително в областта на предотвратяването на конфликти. Делегациите на ЕС по-специално играят ключова роля, като използват експертните си знания по широк кръг въпроси, включително съобразно случая въпроси на сигурността и отбраната, и ангажират и представителствата на държавите членки.
5. Политиките и приоритетите на ЕС следва да произтичат от общи стратегически цели и ясно общо виждане за това какво иска да постигне ЕС колективно във външните си отношения или при конкретен конфликт или кризисна ситуация. Съветът отбелязва стойността на регионалните стратегии, разработени по отношение на Африканския рог, Сахел и най-наскоро за Гвинеийския залив, за очертаването на ангажираността на ЕС в много области на политиката. В същия дух напредък се отбелязва в тематичната работа в областта на киберсигурността и морската сигурност. Съветът ще приветства по-нататъшното, изпреварващо събитията изготвяне на подобни регионални и тематични стратегии, които да дадат рамка за всеобхватния отговор на ЕС на нови политически събития и предизвикателства, особено в съседния на ЕС регион. По подобен начин работата по съвместни рамкови документи, които очертават широкия диапазон на интересите и приоритетите на ЕС в конкретни страни или региони, следва да напредне възможно най-скоро, включително в нестабилни и засегнати от конфликт държави.
6. Съветът подчертава, че ранното предупреждение и предотвратяването на конфликти е от решаващо значение за намаляването на риска от избухване или повторно възникване на конфликт, придружен с насилие, и човешко страдание, като припомня също Програмата на ЕС за предотвратяване на конфликти, придружени с насилие, и заключенията на Съвета от 2011 г. относно предотвратяването на конфликти. Съветът изразява задоволство от постигнатия до момента напредък за по-добро интегриране на способностите на ЕС за ранно предупреждение, наред с другото посредством разработването на система за ранно предупреждение. Съветът очаква разгръщане на този процес в световен мащаб преди края на 2014 г. и насърчава използването на системата за ранно предупреждение за докладване във всички институции. Стъпката от ранно предупреждение към ранно действие е решаваща за смекчаването на риска от избухване или повторно възникване на конфликти и следователно трябва да бъде бърза и решителна. Съветът припомня също Концепцията за повишаване на способностите на ЕС за посредничество и диалог от 2009 г. и изразява задоволство от предприетата от институциите и държавите членки работа в областта на посредничеството, както и от други неотдавнашни инициативи за повишаване на капацитета на ЕС или за задълбочаване на ангажираността му в тези области. Освен това Съветът оценява положително създаването на Европейския институт за мир (ЕИМ) като допълнителна независима организация в областта на предотвратяването на конфликти. Средствата, предлагани по гъвкав начин от ЕИМ, следва да увеличат още повече способностите, с които разполага ЕС в тази област. Съветът насърчава и по-тясното сътрудничество и координация между различните ситуационни центрове и центровете за управление при извънредни ситуации на Съюза и държавите членки.

7. Съветът подчертава, че е необходимо ЕС да обвърже по-добре, на по-ранен етап и по-систематично политическия си ангажимент, мисиите и операциите по линия на ОПСО и сътрудничеството и помощта си за развитие с други имащи отношение области на дейност на ЕС, в частност в страни или ситуации на конфликт, в които ЕС съсредоточава множество участници, инструменти или интервенции. Съветът подчертава, че стратегически съгласуваното използване на инструментите и политиките на ЕС — едновременно или последователно — е необходимо за резултатното справяне с първопричините за един конфликт или криза. В контекста на управлението на кризи Съветът изтъква отново важната роля на ОПСО, включително използването на гражданския и военен експертен опит и на гражданско-военното единодействие в областта, като съществен елемент на всеобхватния подход на ЕС. Съветът изтъква необходимостта да се използва пълният потенциал на политическата рамка за подход при кризи, в съответствие със съществуващите предложения за процедури за управление на кризи.

Всеобхватният подход следва да позволи и бързи действия на ЕС съобразно необходимостта. Съветът подчертава също, че засилването на връзките между ОПСО и пространството на свобода, сигурност и правосъдие (ССП) трябва да продължи и че трябва да се развива по-резултатно единодействие между дейностите по линия на ОПСО и тези в областта на ССП, както и дейностите в други области на работа на ЕС.

8. Съветът отбелязва, че мисиите и операциите по линия на ОПСО имат по-голямо въздействие, когато са част от по-широка стратегия на ЕС. Информацията за конфликта и контекста на кризата и съответният анализ, включително относно цялостното участие на ЕС, следва да се използват при планирането, подготовката, реализирането и прегледа на мисиите и операциите по линия на ОПСО. Освен това Съветът изтъква нуждата от по-ранно и координирано планиране с цел плавен преход от една форма на ангажираност на ЕС към друга, в частност по отношение на прехода от кратко- или средносрочна дейност към сътрудничество за развитие в по-дългосрочен план, както и от мисии и операции по линия на ОПСО към други форми на ангажираност на ЕС, за да се гарантира трайността на постигнатото в резултат на действията на ЕС. Във връзка с това следва спешно да се придвижи текущата работа по стратегиите за преход. В този контекст Съветът набляга също на основния принцип за ангажираност на местно ниво и на необходимостта от трайни резултати. И накрая, Съветът подчертава също, че е важно да се използват изводите, направени от предишни операции, мисии и програми.
9. Съветът подчертава, че всеобхватният подход се прилага спрямо всички фази на цикъла на конфликта, в това число предотвратяването, ранното предупреждение, управлението на кризи, стабилизирането и изграждането на мира и сътрудничеството за развитие в дългосрочен план. Често резултатите от всеобхватния подход се постигат и запазват само в дългосрочен план. Съветът припомня заключенията на Съвета от 2007 г. относно сигурността и развитието и значението, което имат мирът и сигурността за развитието и обратно. Съветът отбелязва, че нестабилността и конфликтите възпрепятстват устойчивото развитие и намаляването на бедността, пораждат или задълбочават хуманитарни кризи и могат да се превърнат в добра почва за подхранване на нестабилността и да предизвикат миграционни потоци.

10. Съветът отбелязва, че сътрудничеството за развитие на ЕС запазва целите, установени в Договора от Лисабон, Европейския консенсус за развитие и Програмата за промяна. Съветът изразява задоволство от напредъка, постигнат в рамките на процеса на програмиране на ЕС за периода 2014—2020 г., за по-нататъшно засилване на единодействието между програмирането за целите на развитието и цялостната политика на ЕС и отбелязва, че в нестабилни или засегнати от конфликт държави програмирането и съвместното програмиране трябва да се извършват в съответствие, наред с другото, с принципите в Новия път за поемане на ангажменти в нестабилни държави, като за основа се използват и съответни оценки на нестабилността. Съветът отбелязва необходимостта от по-нататъшно засилване на ефективността и резултатите от политиките и програмите на ЕС за развитие, в съответствие и с принципите на Глобалното партньорство за ефективно сътрудничество за развитие. Съветът отбелязва и текущите дискусии в ОИСР/Комитета за подпомагане на развитието и в контекста на рамката за финансиране на развитието за периода след 2015 г., включително по отношение на официалната помощ за развитие.
11. Съветът припомня заключенията на Европейския съвет от декември 2013 г., и по-конкретно че е важно да се осигури възможно най-голяма съгласуваност между действията на Съюза и държавите членки в подкрепа на партньорските държави и регионални организации, включително в контекста на реформата в сектора на сигурността, чрез предоставянето на обучение, консултации, оборудване и ресурси, по целесъобразност, така че те да могат сами и все по-успешно да предотвратят или управляват кризи.
12. Съветът потвърждава също, че хуманитарната помощ трябва да се предоставя в съответствие с хуманитарните принципи и международното хуманитарно право, единствено въз основа на потребностите на засегнатото население, в съответствие с Европейския консенсус относно хуманитарната помощ.
13. Отправна точка за политиката и дейността на ЕС трябва винаги да бъде съответната държава или регионалният контекст, като се вземат под внимание процесите, направлявани от тази държава или регион, и политическите реалности и потребности на място. Тъкмо тук срещаме и преодоляваме заплахи за сигурността, кризисни ситуации и предизвикателства пред развитието. Делегациите на ЕС заедно с представителствата на държавите — членки на ЕС, имат решаваща роля в оказването на подкрепа за съгласуван, координиран, всеобхватен и ефективен подход на ЕС, по-конкретно по въпроси, свързани със съвместния анализ, координираното изпълнение на програмите и изготвянето и обмяна на доклади относно политиките. Когато е осъществимо, следва да се разглежда и възможността за съвместно разполагане на участници от ЕС на място. Напредъкът, постигнат по отношение съвместното програмиране в областта на сътрудничеството на ЕС за развитие, предоставя добър модел за начина на обвързване на усилията на институциите на ЕС и на държавите членки във всеобхватен подход на ниво държави.
14. Съветът отбелязва, че ЕС следва да укрепи сътрудничеството си с други участници и да координира всеобхватния си подход с усилията и ангажмента на основни международни партньори, като ООН, НАТО, ОССЕ, АС, други регионални организации и двустранни партньори, участващи в даден конфликт или кризисна ситуация, с цел повишаване на оперативната ефективност, при надлежно зачитане на институционалната рамка и автономността на ЕС за вземане на решения. Съветът изтъква значението на ангажираността на местно равнище и на партньорите на местно ниво. Съветът подчертава и стойността на знанията и приноса на представители на гражданското общество, например неправителствени организации, експертни центрове и академичната общност, както и на частния сектор.

15. За да бъде ефикасен всеобхватният подход, тези политики и това общо стратегическо виждане трябва да бъдат претворени в конкретна дейност, по-добри работни практики във всички институции, служби и държави — членки на ЕС, и в осезаеми резултати. Във връзка с това, в контекста на всеобхватния подход на ЕС Съветът се ангажира да увеличи усилията по отношение на съответните съществуващи процеси и инициативи, включително чрез прилагането на ключовите действия, очертани в съвместното съобщение и в настоящите заключения на Съвета, и призовава Комисията и ЕСВД да направят същото.
16. По-конкретно, Съветът изтъква, че е необходимо да се изпълнява планът за действие в областта на устойчивостта, да се преодолеят празнотите във финансирането между спешната помощ и средствата за развитие в дългосрочен план, особено при продължителни кризи, конфликти и следконфликтни ситуации, да продължи изпълнението на ангажиментите, поети в рамките на съвместната политика на програмиране на ЕС, да се придвижи инициативата за подкрепа на трети държави и регионални организации в кризисни ситуации, така че те да могат сами все по-успешно да предотвратяват или управляват кризи, да се търси решение на предизвикателствата, свързани с безпрепятствения преход при мисиите и операциите по линия на ОПСО, да се придвижват ангажиментите по отношение на съгласуваността на политиките за развитие. Освен това Съветът призовава за по-нататъшно утвърждаване на основан на правата подход, който да обхваща всички човешки права, за активизиране на работата по въпроси, свързани със защитата на цивилни лица, с жените и децата при въоръжени конфликти и с борбата срещу сексуалното насилие при въоръжени конфликти, за запазване на ангажираността с работата по амбициозна рамка за периода след 2015 г., в която важно място да заемат въпросите на мира и сигурността, и за надграждане върху заключенията на Съвета от декември 2013 г. относно неотдавнашния преглед на ЕСВД с цел по-нататъшно подобряване на начина на работа, използването на ресурсите и постигането на общи резултати.
17. Във връзка с това Съветът приканва също върховният представител и Комисията да започнат незабавно работа, за да представят на държавите членки план за действие преди края на първото тримесечие на 2015 г. Този план за действие следва да очертае начина, по който основните действия, посочени в съвместното съобщение и в настоящите заключения на Съвета, в тясно сътрудничество с държавите — членки на ЕС, и въз основа на случаи по конкретни държави и региони, ще бъдат развивани, осъществявани и отчитани, като имат и ясно определени ръководни структури. Този план за действие ще подлежи на редовен преглед, а напредъкът ще се оценява с оглед изготвянето на редовни доклади за напредъка, първият от които трябва да бъде представен през 2015 г.“

Отношения с Албания

Съветът прие позицията на Европейския съюз за шестото заседание на Съвета за стабилизиране и асоцииране на Албания на 12 май 2014 г., в Брюксел.

Съветът прие също и решения за адаптиране на Споразумението за стабилизиране и асоцииране между ЕС и Албания, за да се вземе предвид присъединяването на Хърватия към Европейския съюз.

Отношения с Грузия

Съветът постигна съгласие относно сключването на протокол към Споразумението за партньорство и сътрудничество с Грузия по рамково споразумение между Европейския съюз и Грузия относно общите принципи на участие на Грузия в програми на Съюза.

Отношения с Алжир

Съветът прие позицията на ЕС за осмото заседание на Съвета за асоцииране ЕС—Алжир, което ще се проведе в Брюксел на 13 май 2014 г.

Насоки относно свобода на изразяване онлайн и офлайн

Съветът прие насоки на ЕС в областта на правата на човека относно свободата на изразяване онлайн и офлайн. За повече информация вж. [съобщението за печата](#) и [насоките](#).

Ограничителни мерки — Сомалия

Съветът направи технически промени в ограничителните мерки на ЕС срещу Сомалия, така че да се вземе предвид Резолюция 2142 (2014) на Съвета за сигурност на ООН.

Ограничителни мерки — Кот д'Ивоар

Съветът одобри годишния преглед на ограничителните мерки на ЕС срещу Кот д'Ивоар. Съветът актуализира информацията, свързана с две от посочените лица, и постигна съгласие, че за едно лице вече няма основания да продължава да бъде в списъка на лицата, подлежащи на санкции.

Рамково споразумение с Република Корея

Съветът одобри, от името на Европейския съюз, сключването на рамковото споразумение между Европейския съюз и неговите държави членки и Република Корея. Това е в резултат на съгласието на Европейския парламент, дадено на 16 април 2014 г.

Съюз за Средиземноморието — Среща на министрите по въпросите на околната среда и изменението на климата

Съветът прие позицията на ЕС и неговите държави членки по проекта за декларация на Съюза от срещата на министрите от държавите от Средиземноморието по въпросите на околната среда и изменението на климата на 13 май 2014 г., в Брюксел.

За повече информация относно срещата натиснете [тук](#).

ЕВРОПЕЙСКО ИКОНОМИЧЕСКО ПРОСТРАНСТВО

41-во заседание на Съвета на ЕИП

Съветът установи общата позиция на Европейския съюз за 40-ото заседание на Съвета на Европейското икономическо пространство на 13 май 2014 г., в Брюксел
